





Room to Read®

A Little Monkey and a Fish Author:
Nguon Sakal Illustrator: Seng Visal

Translator: Shannon David



One morning, a little baby monkey was playing in a tree while his mother picked fruit.



The little baby monkey was picking leaves.



He was happy.



He picked all the leaves off one branch, then he jumped to another branch.



Crrraaaackkk! The branch broke!



As the little monkey fell, a big fish jumped out of the water.



But a strong hand reached out just in time and saved the little monkey.



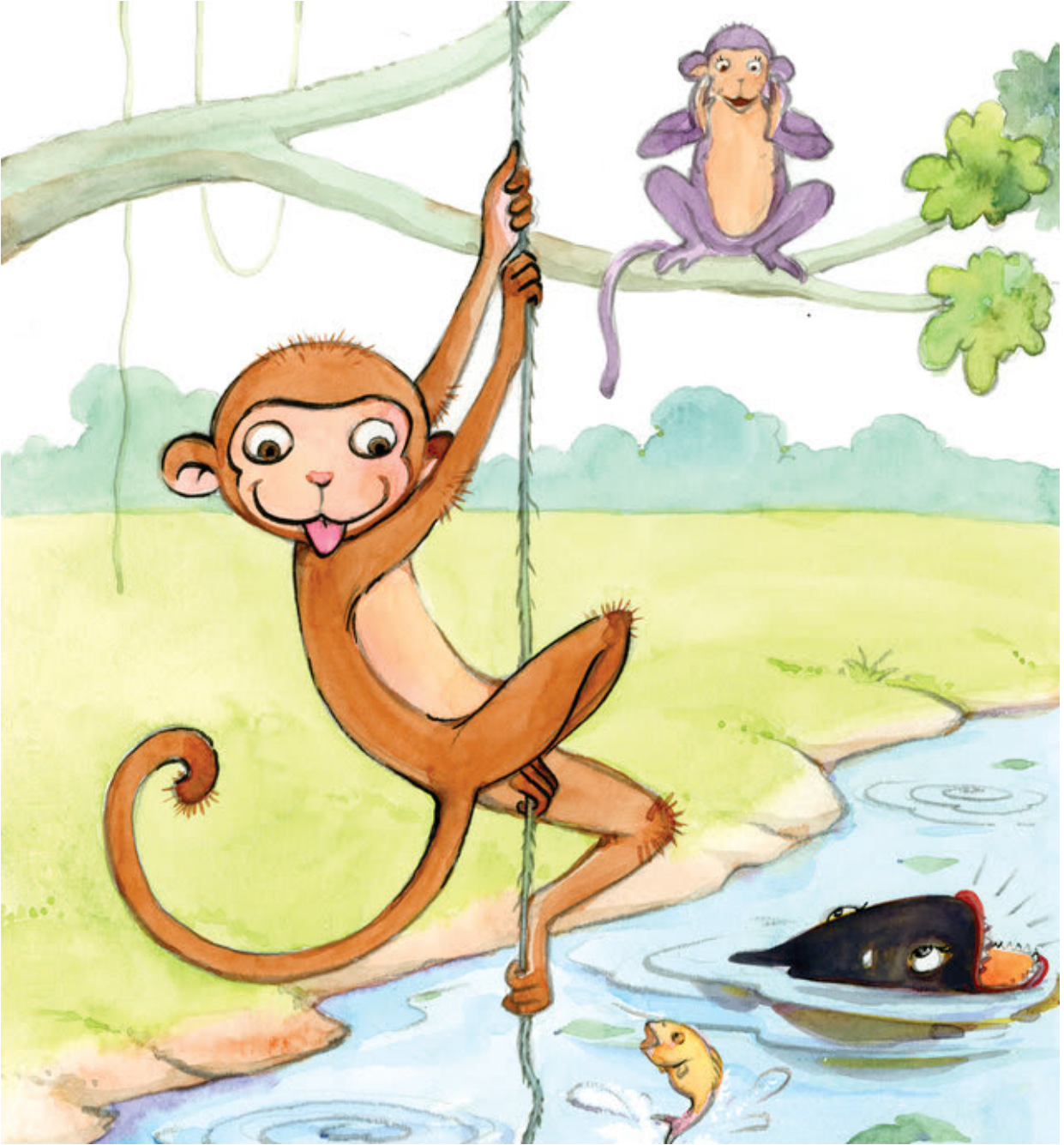
The next morning the little monkey went back to picking leaves.



The little monkey threw some more leaves into the water. Then, all of a sudden...



Aha! Smart little monkey!



He learned how to keep himself safe
in the tree.



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link. Story Attribution: This story: 'A Little Monkey and a Fish' is translated by Shannon David. The © for this

translation lies with Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'កូនស្វា និង មេត្រី', by Nguon Sakal. © Room to Read, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Other Credits: This story 'A Little Monkey and a Fish' has been published on StoryWeaver by Room to Read. Images Attributions: Cover page: A monkey escapes from the jaws of a massive fish, by Seng Visal© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Two monkeys on a tree overlooking a river, by Seng Visal© Room to Read, 2012. Some rights

reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: A monkey plucking leaves from a tree branch, by Seng Visal© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: A monkey throws leaves down from a tree branch, by Seng Visal© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A monkey leaps from one branch to another, by Seng Visal© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: A monkey falls from a tree branch, by Seng Visal© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Page 7: A massive fish opens its mouth, by Seng Visal© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Page 8: A monkey is saved from falling into a fish's mouth, by Seng Visal© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Page 9: A monkey plucks leaves while another looks on, by Seng Visal© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Page 10: A monkey swings from a tree throwing leaves, by Seng Visal© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer:

https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link. Images
Attributions: Page 11: A monkey swings from a fish's open mouth, by Seng Visal© Room to Read, 2012.

Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: A monkey sticks its tongue out at a fish, by Seng Visal© Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution,

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

A Little Monkey and a Fish (English)
A Little Monkey and a Fish is a story about a young, playful, and clever monkey who learns to make his way in the world by mimicking his mother. Along his journey, he must decide whether or not to take some risks. What do you think he will do? This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of

multilingual children's stories.
Knitting together children, authors,
illustrators and publishers. Folding in
teachers, and translators. To create a
rich fabric of openly licensed
multilingual stories for the children of
India and the world. Our unique
online platform, StoryWeaver, is a
playground where children, parents,
teachers and librarians can get
creative. Come, start weaving today,
and help us get a book in every child's
hand!